

A⁴ FORMAT

SÜDHESSENS SCHÖNSTE SEITEN

Mai-Time

FRÜHLING
IM GARTEN

Jetzt geht die Saison richtig los

FRISCHE
GENIESSEN

Exquisites auf dem Teller

FABELHAFTE
WOHNIDEEN

Neu gemacht fürs Wohlbefinden

Frühling!!!



Aritz



www.apitz-art.de

FABELHAFTE WOHNIDEEN

- Einfach: Neu gemacht für's Wohlbefinden 5
- Highlights: Leuchtende Ideen 6
- Wohnfühlen: Farben & Formen 8
- Küchen: So individuell wie das Leben 10

FRÜHLING IM GARTEN

- Saisonstart: Ideen für Drinnen & Draußen 14

FRISCHE GENIESSEN

- Beerenzzeit: Exquisites auf dem Teller 18

FRÜHLING IN SÜDHESSEN

- Das ist los: Kommen, Sehen, Staunen 22

KREUZ & QUER

- Die Denksport- & Rätselseiten 32

- Vorschau 34
- Impressum 34



Die Glückseligkeit scheint in der

Muße zu bestehen.

Aristoteles (384 - 322 v. Chr.)



Was ist für Sie ganz persönlich Glück? Die Antworten darauf sind so vielfältig wie berührend. Für die einen ist es die Harmonie in der Familie, den Kindern beim Aufwachsen zuzusehen, die eigenen Eltern im Alter zu begleiten. Andere empfinden das Erleben als Glück, das atemberaubende Panorama, die Weltreise, ein Konzert oder eine Ausstellung. Und, seien wir ehrlich, nicht wenige von uns verstehen darunter auch deutlich Handfesteres, den beruflichen Erfolg, materiellen Wohlstand, das große Haus, der schnittige Wagen. Statussymbole eben.

Dabei hat Glück doch immer zwei Bedeutungen. Da ist zum einen das unverdiente, zufällige Ereignis, das uns überrascht und hoch erfreut. Der Lottogewinn dürfte dies wohl am einfachsten illustrieren. Die Facetten von Glück, die uns nicht ohne eigenes Zutun erreichen, sind wohl im eigentlichen Sinne eher als Erfolg zu beschreiben. Der Top-Job stellt sich nun einmal nicht ohne eigenes Können ein. Ausnahmen bestätigen die Regel.

Die gläubigen Menschen unter uns werden das Konzept ohnehin ablehnen und lieber von Segen sprechen. In jedem Fall aber, denke ich, gehört zum Glück, dass man es mit anderen teilen kann, sie an der eigenen Freude teilhaben lassen kann. Glück ist nicht gern einsam. Und noch etwas braucht es, nämlich die Zeit, dieses Gefühl zu kosten und sich darauf einzulassen. In der Hektik findet man kein Glück, da bin ich sicher. Mir genügt nicht selten zum Glücklichein der Moment, wenn ich gemeinsam mit meiner Frau auf der Bank vor unserem Haus sitze und die Seele baumeln lasse. Schon Aristoteles hatte dies vor mehr als 2300 Jahren verstanden, als er meinte: „Die Glückseligkeit scheint in der Muße zu bestehen.“

Wie immer wünsche ich Ihnen viel Spaß mit Ihrem A4 FORMAT!

Ihr Andreas Giese
Herausgeber

Fabelhafte Wohnideen

Neu gemacht fürs Wohlbefinden

2025 steht ganz im Zeichen von Harmonie, Natürlichkeit und individueller Gemütlichkeit. Die aktuellen Wohntrends setzen auf warme Erdtöne wie Sand, Terrakotta und Mocha Mousse, die eine beruhigende Atmosphäre schaffen. Akzentfarben wie Sunset Coral oder Aquatic Awe bringen frische Impulse ins Zuhause.

Organische Formen, fließende Linien und natürliche Materialien wie Holz, Leinen oder Kork dominieren das Interior-Design. Besonders beliebt sind multifunktionale Möbelstücke, die sowohl ästhetisch als auch praktisch sind. Textilien wie kuschelige Decken, Vorhänge und Teppiche sorgen für zusätzliche Wärme und Behaglichkeit. Stimmungsvolle Beleuchtung mit verschiedenen Lichtquellen und warmen Lichtfarben trägt maßgeblich zum Wohlbefinden bei.

DIY-Projekte liegen weiterhin im Trend und ermöglichen es, persönliche Akzente zu setzen. Ob selbstgebaute Möbel oder kreative Dekoideen – der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt. Allerdings erfordert die Umsetzung oft handwerkliches Geschick und Erfahrung. Für ein professionelles Ergebnis empfiehlt es sich daher, auf die Expertise von Raumausstattern und Möbelhäusern zurückzugreifen. Sie bieten nicht nur individuelle Beratung, sondern auch maßgeschneiderte Lösungen, die auf die persönlichen Bedürfnisse und den verfügbaren Raum abgestimmt sind.

Lassen Sie sich von den aktuellen Wohntrends inspirieren und machen Sie Ihr Zuhause zu einem Ort des Wohlbefindens. Ob durch neue Farbkonzepte, gemütliche Einrichtung oder professionelle Unterstützung – mit den richtigen Ideen wird aus jeder Wohnung ein echtes Wohlfühlparadies. [ase](#)





Leuchtende Ideen am Band



Flexible Lichtplanung

Erst die Beleuchtung verleiht einem Raum ein individuelles und behagliches Ambiente. Doch nicht immer fällt es leicht, Licht genau dorthin zu führen, wo es gerade benötigt wird. Beispielsweise bei Räumen mit hohen Decken, unter Spitzböden oder im Fachwerk sorgt etwa das ULine Gurtsystem von Paulmann für Abhilfe. Die hochwertigen Gurte, die es in verschiedenen Farben gibt, werden ganz nach Wunsch im Raum gespannt und ebenso flexibel mit den gewünschten Leuchten versehen. Für die notwendige Energie sorgt die innen liegende Stromführung. Auch später können die Leuchten jederzeit neu positioniert, ergänzt oder ausgetauscht werden. Unter www.paulmann.de etwa gibt es ausführliche Informationen und eine direkte Bestellmöglichkeit. *djd*

Hingucker zu fairen Preisen

Der bewusste Umgang mit Ressourcen wird für viele Menschen im Alltag zunehmend wichtiger. Auch bei Designermöbeln sollte heute nicht nur das ästhetische Erscheinungsbild, sondern ebenso die nachhaltige Produktion im Vordergrund stehen. Insbesondere Holz als nachwachsender Rohstoff kann dabei Funktionalität und Ästhetik bestens vereinen. Das puristische und reduzierte Design moderner Möbelstücke zeichnet sich durch klare Linien und eine subtile Eleganz aus - und lädt damit zum Entspannen und Wohlfühlen ein. Nachhaltig-

ge Qualität und ansprechendes Design sind mittlerweile nicht mehr zwangsläufig mit hohen Preisen verbunden: Viele Hersteller bieten inzwischen Designermöbel zu fairen Konditionen an, ohne Abstriche bei Material und Verarbeitung zu machen.

Das schwäbische Unternehmen Tojo Möbel aus Schorndorf bei Stuttgart beispielsweise wurde vor 25 Jahren mit dem Ziel gegründet, minimalistische Möbel zu entwickeln, die sich neben zeitlosem Design durch ihre Funk-

tionalität und Nachhaltigkeit auszeichnen und zu bezahlbaren Preisen erhältlich sind. Alle Infos zu den Produkten - von Betten, Regalen, Schränken, Tischen über diverse Sitzmöbel bis hin zu Kindermöbeln - und eine Bestellmöglichkeit im Online-Shop gibt es unter www.tojo.de. Durch die Zusammenarbeit mit verschiedenen jungen Designern konnte die Angebotspalette ständig erweitert werden, für Innovation und ansprechendes Design wurden die Möbel vielfach mit Design- und Innovationspreisen ausgezeichnet.



Nachhaltig produziert

Das für die Herstellung der Möbel verwendete Holz stammt aus nachhaltiger Waldbewirtschaftung, die Holzfaserplatten sind FSC-zertifiziert. Das schwäbische Unternehmen achtet darauf, dass nur ein geringer Ausschuss in der Produktion entsteht, zudem sind die Möbel - außer Schrauben und Beschläge - komplett recycelbar. Da die Produkte zerlegbar verpackt werden, ergeben sich auch umweltfreundliche Vorteile in der Logistik. *djd*



Schaulade
Schönes und Schenken
eberstadt

Der Sommer kommt
... mit Blomus auf Ihren Tisch!
Windlichter, Kerzenhalter und Vasen
in diversen Farben und Formen,
z.B. Laterne LITO in der Farbe Steel Grey



Schwanenstraße 45 · 64297 DA-Eberstadt · Tel.: 06151 - 504 41 50 · www.schaulade-eberstadt.de

Farbkombinationen zum Wohlfühlen

Ein Schluck warmer Kakao an einem kühlen Morgen, der Duft frisch gemahlener Kaffeebohnen oder das samtige Aroma von dunkler Schokolade – „Mocha Mousse“, der Pantone-Farbtone des Jahres 2025, bringt genau diese Gefühle von Wärme, Genuss und Geborgenheit in die Welt der Architektur und des Designs. Der satte, erdige Brauntöne erinnert an wohlige Genussmomente. Um ihn voll auszukosten, kann man mehrere Farbelemen-

te eines Raumes miteinander kombinieren – etwa die Wand- und Fensterfarben.

Das Programm „Pantone Color of the Year“ wurde ins Leben gerufen, um die Design-Community und Farb-enthusiasten zu Gesprächen rund um Farben einzuladen und damit die Zusammenhänge zwischen Farben und Kultur in den Fokus zu rücken. Unter www.pantone.com erfährt man mehr dazu. Ihr volles

Potenzial entfaltet die diesjährige Fokusfarbe Mocha Mousse in einer harmonischen Farbpalette, die Beige-, Creme-, Taupe- und Brauntöne umfasst. Diese schaffen eine vielseitige Basis, die schlichte Eleganz ausstrahlt und Raum für Gestaltungsideen lässt. Zu Mocha Mousse an der Zimmerwand passt am besten eine extrem matte Oberfläche bei den Fensterprofilen, wie sie die Kaleido Mattex-Serie von Rehau bietet. *djd*

Harmonie in Weiß

So unterschiedlich Einrichtungsstile auch sind, bei der Wahl der Wandfarbe sind sich dennoch viele einig. Denn Weiß ist immer in. Die Farbe lässt Räume freundlicher und optisch größer wirken und kann beliebig kombiniert werden. Das Verschönern geht mit der richtigen Vorbereitung und der passenden Ausstattung leicht von der Hand. "Die Wand sollte sauber und staubfrei sein, damit sie die Farbe gut aufnimmt. Vor dem Streichen sollte man für eine glatte Oberfläche noch Bohrlöcher und Risse glatt verfüllen, empfiehlt Malermeister Ralph Albersmann, Technischer Berater bei Schöner Wohnen-Farbe. Aufgrund der extremen Deckkraft etwa von Polarweiss genügt meist bereits eine Schicht, um alte Farben zu verbergen. Ein Profiroller mit speziellem Flor ermöglicht dabei ein spritzarmes Arbeiten. *djd*





Nützliche Funktionen:

Praktisch ist zudem eine Motorisierung, mit der sich der Relaxesessel per Knopfdruck in die gewünschte Ruheposition bewegen lässt. Sorgfältig ausgewählte Materialien tragen dazu bei, ein hohes Maß an Unterstützung und Druckentlastung zu schaffen. Neben den Vorteilen für das Wohlbefinden sollen sich aber auch funktionale Sitzmöbel harmonisch in jeden Wohnstil integrieren. Ein ansprechendes, fließendes Design trägt ebenso dazu bei wie eine Vielzahl an attraktiven Farben. Mehr Informationen gibt es etwa unter www.stressless.com sowie im Möbelfachhandel vor Ort.

Zu innerer Balance finden

Der Alltag ist stressig genug. Umso wichtiger sind private Rückzugsräume, in denen man zur Ruhe kommt, einfach mal die Füße hochlegen und neue Kräfte tanken kann – egal ob nach einem stressigen Arbeitstag oder nach dem Sport. Experten raten dazu, bei einem Gefühl der Erschöpfung die sogenannte Herz-Waage-Position einzunehmen. Dabei kommt der Körper in eine fast waagerechte Lage, die Füße befinden sich höher als das Herz. Dies kann zur Entlastung des Herz-Kreislauf-Systems beitragen und kann nicht nur Personen gut tun, die nach einem langen Tag über schwere Beine klagen. Ebenso freut sich der Rücken über diese entspannende Position, denn Wirbelsäule und Muskeln werden ebenfalls entlastet. Hersteller hochwertiger Sitzmöbel wie Ekornes setzen daher bewusst auf die Herz-Waage-Funktion als Komfortextra für Tiefenentspannung im Alltag. So ermöglicht es etwa der Stressless-Relaxesessel Adam, mit den Füßen über dem Herzen zu ruhen. Die Kopf- und Lendenwirbelstütze stützt den angespannten Körper und bietet viel Raum für Entspannung. *djd*



Innenliegender Sonnenschutz
So kommen Sie gut durch den Sommer!

„Gesund schlafen - schöner wohnen“

www.raumausstattung-kniess.de
Tel. (06151) 5 44 07

Kniess
Betten- & Raumausstattung



Kantig, kernig, Keramik

Modernes Wohnen zeichnet sich durch fließende Übergänge aus. Vor allem der Wohn-, Koch- und Essbereich ist meist offen und großzügig gestaltet – ohne Türen und trennende Wände, dafür mit viel Platz für geselliges Beisammensein. Für ein harmonisches Gesamtbild ist es sinnvoll, in allen Bereichen das gleiche Material zu verwenden. Die optimale Wahl sind spanische Keramikfliesen. Sie sind nicht nur in unzähligen attraktiven Farben

und Formaten erhältlich, sondern überzeugen auch durch vielfältige Materialeigenschaften, die gerade in der Küche zum Tragen kommen. Denn wo geschnippelt und gekocht wird, müssen hygienische Bedingungen herrschen! Für Keramikfliesen aus Spanien ein Kinderspiel, schließlich sind sie äußerst pflegeleicht: Wasser und ein paar Tropfen Spülmittel genügen, um Fett und andere Flecken rückstandslos zu entfernen.



Gute Figur in Küche & Co.

Das Feinsteinzeug eignet sich nicht nur hervorragend als Wand- und Bodenbelag oder als Möbelverkleidung, sondern macht auch als Arbeitsplatte eine gute Figur. Dank der stark verdichteten, kratzfesten Oberfläche kann man auf keramischen Fliesen sogar Gemüse und Fleisch schneiden – Mikroorganismen, Bakterien und Schimmelpilze haben keine Chance! Selbst heiße Töpfe und Pfannen lassen sich auf dem extrem feuer- und hitzebeständigen Material bedenkenlos abstellen. Ein weiteres Plus: Spanische Keramikfliesen garantieren ein wohngesundes Raumklima. *HLC*

Die designstarke Fliesenserie eignet sich optimal für Küchenarbeitsplatten und Möbelverkleidungen.

Fusionsküche

Mexikanische Tortilla und amerikanisches BBQ, italienische Pizza belegt mit arabischer Sujuk oder deutsche Bratwurst in einer feinen Soße aus Ketchup und indischem Curry: Die Fusion landestypischer Lebensmittel und Speisen erfreut sich weltweit großer Beliebtheit.

Auch im Interior Design nimmt die Verschmelzung verschiedener Stile ihren Lauf. Aktueller Trend: Japandi. Das Portemanteau aus „Japan“ und „Scandi“ vereint asiatisch-elegante Inne-

neinrichtung mit dem nordeuropäischen Hygge-Look. Freinach der japanischen Zen-Philosophie folgt hier die Form der Funktion. Ein Leitsatz, der sich nicht nur in der Küche auszahlt, wo der hektische Alltag gerne in leidenschaftlicher Koch-Aktion gipfelt, sondern auch stets von Profi-Planern verfolgt wird. "Zen" auf allen Ebenen also, nicht nur auf dem Teller, sondern schon in der Möblierung der Küche - ganz passend zum derzeitig vorherrschenden Gesellschaftstrend. *HLC*

So geht's:

Ein durchdachtes Küchenkonzept mit Fokus auf minimalistisches Design und Funktionalität im Japandi Stil verwandelt den Mittelpunkt der eigenen vier Wände in eine Oase der Gelassenheit. Dabei greift der Trend auf naturnahe Farben und Materialien wie Holz zurück, um eine warme und gemütliche Atmosphäre zu schaffen. Durch neutrale Farben, schlichte Fronten ohne sichtbare Griffe und Verzierungen sowie klare Linien und eine strukturierte Anordnung wirkt das japanisch-skandinavische Crossoverdesign stets modern und bleibt dadurch zeitlos. Aber nicht nur in Sachen Optik und Funktion setzt Japandi klare Statements. Auch nachhaltige Qualität der Materialien steht im Fokus, ebenso wie bei den Möbelherstellern.

living
GERLACH
KÜCHEN &
SCHLAFIDEEN

Traumküchen,
vom Fachmann geplant



Darmstädter Str. 51 | 64354 Reinheim
Tel.: 0 61 62 - 91 95 22

www.gerlach-living.de



Neue Geräte für moderne Ansprüche

Küchengeräte, die vor zehn oder fünfzehn Jahren als Standard galten, entsprechen heute oft nicht mehr den Anforderungen an Energieeffizienz, Funktionalität und Komfort. „Viele unterschätzen, wie stark moderne Küchengeräte den Wohnkomfort verbessern können“, erklärt Alexander Rettig von den Küchenspezialisten. „Ein Kühlschrank mit Luftreinigungssystem hält Lebensmittel länger frisch, während ein Backofen mit präziser Hitze- und Temperaturkontrolle für perfekte Garergebnisse sorgt. Wer zudem auf eine Vakuumier-Schublade setzt, kann Lebensmittel länger haltbar machen oder Sous-vide garen - ein echter Vorteil für alle, die gerne kochen.“ Auch smarte Geräte sind auf dem Vormarsch. Intelligente Kochfelder passen sich automatisch an die Position des Topfes an, vernetzte Backöfen lassen sich per App steuern und Geschirrspüler erkennen, wie stark das Geschirr verschmutzt ist und passen den Wasserverbrauch entsprechend an. *txn*

Praktische Raumlösungen

Offene Wohnkonzepte liegen im Trend und machen die Küche zunehmend zum kommunikativen Mittelpunkt des Hauses. Doch viele Küchen in älteren Häusern sind ganz anders konzipiert, mit vielen Schränken und kleinen Nischen. Besonders bei offenen Küchen ist es wichtig, den Stauraum an die neuen Anforderungen anzupassen.

Immer wieder wird unterschätzt, wie sehr sich veränderte Wohnkonzepte auf die praktische Nutzung auswirken. Denn: Wer nur die Küche modernisiert,

ohne angrenzende Funktionsräume mit einzubeziehen, steht später oft vor Platzproblemen. Eine frühzeitige Planung, die Hauswirtschaftsraum und Speisekammer berücksichtigt, erleichtert den Alltag und sorgt für eine langfristig durchdachte Raumaufteilung. Durch eine durchdachte Aufteilung entstehen klare Funktionsbereiche, die den Alltag erleichtern. Während die Küche als geselliger Mittelpunkt offen und einladend gestaltet wird, dient der Hauswirtschaftsraum als praktischer Rückzugsort für Haushaltsaufgaben. *txn*





Küchentechnik individualisieren

Wenn heute ein Eigenheim geplant wird, gehen Wohnbereich und Küche oft nahtlos ineinander über. Um die einzelnen Funktionsbereiche voneinander zu trennen, wird eine Kücheninsel integriert. Hier ist in der Regel genug Platz, um Speisen vorzubereiten und zu kochen. Damit der Wohnbereich von Küchengerüchen verschont bleibt, ist ein leistungsfähiger Dunstabzug wichtig. Besonders effizient und leise arbeiten sogenannte Inselhauben, die aufsteigende Kochdünste sicher auffangen und filtern. Aber nicht immer passen die modernen Hochleistungsgeräte zur Kücheneinrichtung, viele Eigenheimbesitzer gehen deswegen Kompromisse ein. Dass es auch anders geht, zeigt die Novy Pureline Frame. Die neuartige Inselhaube lässt sich individuell auf jede Küche anpassen. Im Prinzip handelt es sich um ein edles Regalsystem mit integriertem Dunstabzug, das über der Kochinsel montiert wird. Dabei können bis zur vier Rahmen in Breite und Höhe angepasst werden. Die Zahl der integrierten LED-Leuchten ist variabel und auch die Ablageflächen lassen sich in Farbe und Material frei wählen. Infos: novy.com/de-de.txn



Seit 150 Jahren

LANG
Küchen
Accessoires

Eberstädter Straße 48
64319 Pfungstadt
Küchen: 06157-93755-20
Accessoires: 06157-93755-66

www.lang-kuechen.de

Zum Jubiläum: 10 Jahre Garantie inklusive
beim Kauf einer Küche!



Jetzt Angebote
entdecken:



Frühling im Garten

Jetzt geht die

Saison richtig los



Dieses Bild zeigt das gelungene Beispiel einer fast durchgehenden nachträglichen Begrünung eines Innenhofs.

Grün macht kühl

Gründächer verbessern das Kleinklima in den überhitzten Städten, binden Schadstoffe, entlasten das Entwässerungssystem durch Wasserrückhalt sowie Abflussverzögerung und schützen die Dachabdichtung. Unter www.re-natur.de beispielsweise gibt es als Komplettpakete alle Materialien für die Dachbegrünung in Eigenregie, von der Abdichtung bis zur Pflanze. Auf der Website steht zudem ein Leitfaden für die Dachbegrünung zum Download zur Verfügung. Eine entscheidende Rolle bei der erfolgreichen Dachbegrünung im Bestand kann ein spezieller Dünger mit einem Anteil von Pflanzenkohle spielen. Er speichert dank der porösen Struktur der Pflanzenkohle überschüssiges Wasser aus Niederschlag beziehungsweise künstlicher Bewässerung und gibt es nach Bedarf wieder an das Dachsubstrat ab. *djd*

ten:

s!

Farbenfroh und individuell

Ihr Garten langweilt Sie? Das kann geändert werden, mit Hortensien. Sie sind die Hauptdarstellerinnen, die Beete in ein hollywoodreifes Spektakel verwandeln können. Eine Hortensie der besonderen Art, die den ganzen Sommer immer wieder neu blüht, ist die Sorte „Endless Summer“. Mit unglaublicher Farbpracht und einer beeindruckenden Blühfreude rocken diese Hortensien die Grünflächen – vom Balkon bis zum Vorgarten. Diese Hortensien sind nicht nur schön, sie sind echte Allround-Talente. Während andere Pflanzen nach einer Saison die Bühne verlassen, stehen die Hortensien das ganze Jahr über im Rampenlicht. Eine Besonderheit weist allerdings nur diese Sorte auf: Die „Endless Summer“ blüht sowohl am alten als auch am neuen Holz – das bedeutet: keine langen Pausen, sondern Dauereinsatz. Sie tun das mit einer Leichtigkeit, die jeden Gärtner, jede Gärtnerin für sich einnimmt. Doch Schönheit allein reicht nicht. Sie sind auch zäh wie ein Actionheld. Sie trotzen eisigen Wintern, kommen mit schwierigem Wetter klar und liefern trotzdem jedes Jahr eine atemberaubende Blütenpracht.

Egal, welcher Stil im Garten verfolgt wird – unter den verschiedenen Züchtungen findet sich für jeden die richtige Sorte. Besondere Inspiration für farbenfrohe Veränderungen des Gartens finden sie hier: www.endlesssummerhydrangeas.eu. spp-o

Blütenzauber pur – Hortensien lassen den Garten erstrahlen



Kleiner Spaten-Ratgeber

Neben Schere und Harke ist der Spaten das wichtigste Werkzeug im Garten. Mit ihm kann man nicht nur den Boden bearbeiten, sondern auch pflanzen und Rasenkanten verschönern. Der klassische Gärtnerspaten ist der Allrounder unter den Grabewerkzeugen. Er gräbt Beete um und pflanzen aus, durchtrennt Wurzeln, teilt Stauden und sticht Rasenkanten sauber ab (www.krumpholz1799.de).

Wer gerne mit optimalem Werkzeug arbeitet, kann auch bei Spaten auf Spezialisten zugreifen. Ein Pflanzspaten beispielsweise hat ein schmales Blatt und kommt so auch in einem dicht bewachsenen Beet zum Einsatz. Ähnlich schmal, aber rundlich gebogen ist der Drainagespaten, der sich leicht durch feste Böden arbeitet. Auf einem baumreichen Grundstück lohnt ein Wurzelspaten mit schmalen Blatt. *spp-o*



Deutschland summt wieder in allen Gärten

Bis zum 31. Juli 2025 ist das Wettbewerbsportal des bundesweiten Deutschland summt! Pflanzwettbewerbs wieder geöffnet. Weder die größte Blüte noch der aufgeräumteste Garten punkten. Der Deutschland summt!-Pflanzwettbewerb prämiiert naturnahe Blühoasen! Qualifiziert sind Flächen jeglicher Art: Balkone, Terrassen, (Klein)

Gärten, kommunale Flächen etc. Egal, ob Kleinkind, Firmenchefin, Ökospezialist oder Lokalpolitiker: Alle Interessierten können mitmachen und eine öde Fläche mit heimischen Pflanzen und naturnahen Strukturen in ein Naturparadies verwandeln. Zusätzlich bewertet die Jury das Engagement der Beteiligten sowie die Verbreitung von Infos rund um

das Thema. Auf dass der „Funke der Begeisterung“ auf möglichst viele Menschen überfliegt und zum Mitmachen motiviert. Jede Fläche zählt! Wer gerne fotografiert, kann zusätzlich bis zu drei Naturfotos beim integrierten Fotowettbewerb „Mein Gartenparadies“ einreichen. Zu gewinnen gibt es Trophäen, Geld- und Sachpreise. *red*

Impression von ehemaligen Teilnehmern beim Pflanzwettbewerb "Deutschland summt!"





Rundum gut belüftet

In einem Pavillon lässt sich der Garten ganzjährig noch intensiver genießen. Flexible Öffnungsmöglichkeiten und eine durchdachte Belüftung tragen dazu bei, dass das Klima im Inneren stets angenehm bleibt. Eine runde Sache im wahrsten Sinn des Wortes ist beispielsweise der drehbare Glaspavillon Rondo von Hoklartherm. Die zwei Halbschalen lassen sich stufenlos verschieben. Dadurch ist der Pavillon komplett um 360 Grad drehbar und kann je nach Wetterlage geöffnet oder geschlossen werden. Die Flexibilität sorgt dafür, dass eine ganzjährige Nutzung für viele entspannte Stunden ermöglicht wird – im Sommer luftig, im Winter gut geschützt. Je nach Wunsch kann der Pavillon als Bausatz geliefert oder durch das erfahrene Team von Hoklartherm schlüsselfertig montiert werden. *djd*



© Hortus Multiplex, der vielfältige Garten; © DJD/Rondo

Der gläserne Pavillon wird selbst zum Hingucker.

www.baumann-gaerten.de



Ihr **Rasen** ist zum Davonlaufen?

Bevor Ihr Kind auswandert, erfüllt unser kundenorientiertes und fachkundiges **Gartenpflege-Team** Ihre Wünsche. Wir sanieren, vertikutieren Ihren Rasen, verlegen Rollrasen oder pflanzen ein Blütenmeer – standorttreu und stielecht, bequem und schnell. Ihre Kinder, Gäste, Nachbarn werden staunen!

Baumann
Gärten & Freiräume
Tel. 06155.7 82 42

Frische genießen

So frisch, so lecker!

Der Frühling ist da, die Sonne lacht - da muss man einfach genießen, was Garten und Markt hergeben: frisches Obst und Gemüse! Bei uns in Hessen stehen natürlich Spargel und Erdbeeren ganz oben auf der Hitliste. Aber es gibt auch andere Ideen, den Frühling auf dem Tisch Willkommen zu heißen. Beeren aller Art reifen jetzt an den Sträuchern heran und bieten eine Menge an Vitaminen zum Naschen, die man in vielerlei Varianten in die tägliche Kost einbeziehen kann. *red*

en



Frozen Mango-Joghurt mit Karamell-Spuma

Zutaten: 190 ml Sahne · 400 g griechischer Joghurt (10 % Fett) · 40 g Mangopüree · 20 g Vanillezucker · 150 g Mango, in Würfel geschnitten · 20 ml Zuckersirup · 20 ml brauner Rum · 50 ml WIBERG AcetoPlus Mango · 100g WIBERG Sweet & Salty - Karamell & Ursalz

Zubereitung: 40 ml Sahne steif schlagen und mit Joghurt, Mangopüree, Vanillezucker und 25 ml AcetoPlus Mango vermischen. Die Masse in kleine Förmchen füllen. Mindestens 4 Stunden einfrieren. Für den Karamellespuma 150 ml Sahne zusammen mit 100 g WIBERG Sweet & Salty - Karamell & Ursalz in eine 250 ml Sahne-Siphonflasche gießen, mit einer Kapsel befüllen, schütteln und aufspritzen. Für die marinierte Mango die gewürfelte Mango mit Zuckersirup, braunem Rum und 25 ml AcetoPlus Mango vermischen. Das Frozen Joghurt zusammen mit dem Karamellespuma und mariniertes Mango anrichten und genießen.



Exquisites auf dem Teller

Brot im Topf

Zutaten: 750 g Weizenmehl · 450 ml lauwarmes Wasser · 2 TL Trockenhefe · 1 TL Salz · 1 EL Öl (für den Topf)

Zubereitung: Mehl, Trockenhefe und Salz in einer Schüssel vermischen. Nach und nach das Wasser hinzufügen und gut verrühren. Die Arbeitsfläche mit Mehl bestäuben. Den Teig etwa 5 Minuten kräftig kneten und anschließend zu einer runden Kugel formen. Den Teig zugedeckt in einer Schüssel an einem warmen Ort ca. 1 Stunde gehen lassen. (Je länger der Teig geht, desto besser – über Nacht ist ideal.) Den Teig aus der Schüssel nehmen, etwa zehnmals falten, erneut zu einer Kugel formen, damit er Spannung bekommt, und nochmals 10 Minuten ruhen lassen. Den Boden eines backofengeeigneten Topfes leicht mit Mehl bestäuben oder mit etwas Öl einfetten und den Teig hineinlegen. Die Oberseite des Brotes mit etwas Mehl bestäuben und mit einem scharfen Messer längs oder kreuzweise einschneiden. Den Topf mit dem Deckel verschließen. Den Ofen auf 230 °C Ober-/Unterhitze vorheizen. Den Topf in den Ofen geben und nach 10 Minuten die Temperatur auf 210 °C reduzieren. Nach weiteren ca. 35 Minuten das Brot aus dem Ofen nehmen.



Gebratener Spargel

Zutaten für 4 Portionen: 24 Stk. grüner Spargel · 1 EL Salz · 8 Scheiben Bauchspeck · 12 Stk. Kirschtomaten · 2 Pkg. Mozzarella Minis · 2 EL Pesto · 4 EL Aceto Balsamico · Pasta/Pizza italienisch inspiriert von Wiberg

Zubereitung: Spargel knackig kochen. Je drei Stangen vom Spargel mit einer Scheibe Speck umwickeln, von allen Seiten braten. Kirschtomaten und Mozzarellakugeln halbieren, mit Pesto sowie Aceto Balsamico marinieren. Spargel anrichten, Tomaten-Mozzarella zugeben, mit Pasta/Pizza bestreuen.

Blueberry-Spritz mit Thymian

Fruchtig, herb und zu 100 % erfrischend: Henkell Alkoholfrei, spritzige Zitrone, aromatischer Thymian und gefrorene Beeren vereinen sich zu einem prickelnden Sommer-Mocktail. Ein Hauch Cassis und rote Pfefferbeeren verleihen dem Drink das gewisse Extra. Perfekt für stilvolle Aperitif-Momente!

Zutaten für 4 Gläser (à ca. 250 ml): 50 g Zucker · 6 Stiel(e) Thymian · 40 g tiefgefrorene Heidelbeeren · Saft von 2 Zitronen · 400 ml Henkell Alkoholfrei · 4 EL Cassis-Sirup · ½ Apfel · Rote Pfefferbeeren · Eiswürfel

Zubereitung: 50 ml Wasser und Zucker in einem Topf aufkochen. Thymian bis auf etwas zum Verziern, zufügen und ca. 10 Minuten köcheln lassen. Sirup durch ein Sieb gießen und abkühlen lassen. Je 10 g Heidelbeeren und je 3-4 Eiswürfel in ein Glas füllen. Je 2 EL vom Thymiansirup, je Saft von ½ Zitrone und je 100 ml Apfelsaft zufügen, verrühren. Mit je 100 ml Henkell Alkoholfrei aufgießen und mit je 1 EL Cassis- Sirup beträufeln. Apfelhälfte waschen, halbieren, entkernen und in Spalten schneiden. Blueberry-Spritz mit übrigem Thymian, Pfefferbeeren und Apfelspalten verzieren und servieren.



Liebig

Pfungstadt • Bickenbach • Crumstadt • Seeheim • Eberstadt • Stockstadt

Frühling in Südhessen!



Zeitreise im Schlossgarten

Wenn sich der Schlossgarten in Dieburg am Wochenende vom 17. und 18. Mai wieder in ein blühendes Paradies für Gartenfans und Genießer verwandelt, steht in diesem Jahr ein besonderes Highlight im Mittelpunkt: Erstmals wird ein Teil der beliebten Schlossgartenwelten zur Bühne für einen stimmungsvollen Mittelaltermarkt.

Vom Duft frischer Kräuter bis zum Klang mittelalterlicher Klänge – die Besucher erwartet eine Reise in vergangene Zeiten mit traditionellem Handwerk, authentischer Gewandung und faszinierenden Greifvögeln. Der Mittelalterbereich ergänzt die über 60 Aussteller aus ganz Deutschland, die Garten- und Balkonräume wahr werden lassen. Ob Pflanzen, Dekorationen oder Fachberatung zur Gartengestaltung – hier findet jeder

Inspiration für das eigene grüne Refugium. Ob Stadtbalkon oder großer Hausgarten – die Schlossgartenwelten bieten Ideen, Produkte und Beratung für alle, die ihre grüne Oase verschönern oder ganz neu gestalten möchten. Von Pflanzen über kreative Gartendekoration bis hin zu Fachberatung durch Gartenprofis ist für jeden Geschmack und Bedarf etwas dabei. Kulinarisch setzen die Schlossgartenwelten ebenfalls neue Akzente: Von handgefertigten Spirituosen über exotische Trockenfrüchte bis zu herzhaften BBQ-Spezialitäten, süßem Eis und feinen Weinen reicht die Palette regionaler und internationaler Genüsse. Ein nostalgisches Kinderkarussell, spannende Vorträge und Angebote wie mobile Whirlpools runden das Programm ab – ein echtes Erlebnis für die ganze Familie. *red*



Stummfilme mit Livemusik
mit Charlie Chaplin, Buster
Keaton, Stan Laurel & Oliver
Hardy unter freiem Himmel

Wanderkino in Umstadt

Am Dienstag, den 13. Mai 2025, gastiert das Wanderkino um 21:00 Uhr in Groß-Umstadt – und verwandelt den Park „Auf der Bleiche“ in ein stimmungsvolles Freiluftkino der besonderen Art. Gezeigt werden die Stummfilmklassiker „Der Feuerwehrmann“ mit Charlie Chaplin von 1916, „Das ist meine Frau“ mit Stan Laurel & Oliver Hardy von 1928 und „Die Vogelscheuche“ mit Buster Keaton von 1920. Begleitet wird der Abend von Sebastian Pank am Saxophon, Bass und Klarinette sowie Tobias Rank am Piano.

Das Wanderkino ist ein mobiles Kinoerlebnis, das seit 1999 mit einem restaurierten Oldtimer-Feuerwehrfahrzeug (Magirus Deutz, Baujahr 1969) durch Europa tourt. An Bord: alles, was es für eine nostalgische Filmnacht braucht – historische 16mm-Filmtechnik, Ton- und Lichtanlage, Leinwand, Bestuhlung und Instrumente. Veranstaltungsort: Auf der Bleiche, 64823 Groß-Umstadt. Bei schlechtem Wetter wird die Veranstaltung in der Stadthalle stattfinden. *red*

Aufzucht im Hühnerstall

Es weht ein rauer Wind im Hühnerstall, seit die alte Bäuerin nicht mehr da ist und der Hof von ihrer Schwester geführt wird. Immer mehr Eier sollen gelegt werden, immer kleiner werden die Käfige und immer karger das Futter. Und wehe der Henne, die die Quote nicht erfüllt ... Doch da kommt ein unerwarteter Neuzugang auf den Hof. Das fröhliche Hühnchen weiß, wie es sich anfühlt, im Freien zu scharren und die Sonne auf dem Gefieder zu spüren. Und mit dem wachsenden Unmut über die Ungerechtigkeiten der Verhältnisse und der aufkeimenden Sehnsucht nach Veränderung beginnt für die Hennen der abenteuerliche Weg in die Freiheit. "Robin Hood" ist ein Theaterstück über Gerechtigkeit und das Entstehen für eine bessere Welt – mit Herz und Ei und für alle ab 5 Jahren. Am 18. Mai ist es um 11 und 15 Uhr im Darmstädter Theater Mollerhaus zu sehen. *red*



**OPTIK
BOGORINSKI**
Sehen & Hören

🏠 Eberstädter Str. 79 · 64319 Pfungstadt ☎ 06157 - 2962
✉ info@bogorinski.de 🌐 bogorinski.de

Jetzt sowohl mit unserem gewohnten Angebot der neuesten Brillen, Sonnenbrillen und Kontaktlinsen wie auch mit unserem hochwertigen Angebot der modernsten Hörgeräte. Weiterhin bieten wir für Ihre Augen Screening-Untersuchungen an.



Auch Pflanzen werden wieder wie hier im Vorjahr zum vielfältigen Angebot des Ökomarkts gehören.

Öko-Markt am Tor zum Kühkopf

Feine Speiseöle, Seifen, Honigerzeugnisse, Körbe, Holzwerkzeug für die Küche, Gartenstauden und Gewürzpflanzen, aber auch viel Wissenswertes zum Thema Umweltschutz – das alles und vieles mehr gibt es auf dem Öko-Markt. Bereits zum 33. Mal lädt die Büchnerstadt Riedstadt an Christi Himmelfahrt, Donnerstag, den 29. Mai, auf den Richthofenplatz in Riedstadt-Erfelden. Der Markt an der Martin-Roth-Brücke findet von 10 bis 18 Uhr statt und lässt sich hervorragend mit einem Ausflug in das Naturschutzgebiet auf der Altrheininsel Kühkopf verbinden. Zum Frühschoppen bei hoffentlich bestem Wetter erwartet die Gäste ab 11 Uhr die Gruppe ‚Trish & Mo(re)‘ mit Songs aus der Ära der Singer- und Songwriter sowie den „Lieblingssongs“ der 70er und 80er-Jahre. Mit einem Comedy-Programm unterhält ab 14:30 Uhr Micha Messermann kleine und große Zuschauer. Der Auszeit-Bus des Jugendbüros mit Spiel- und Sport-Angeboten steht ab etwa 11 Uhr bereit. Neben vielseitigen Ständen rund um den umweltbewussten Einkauf gibt es auch Brot, Speisen, Bier und Wein aus der Region, die beim gemütlichen Zusammensein an Tischen und Bänken unter den alten Platanen genossen werden können. *red*

Sterne über Frankfurt

Ein absoluter Höhepunkt für Frankfurt: Am 17. Juni 2025 verleiht der Guide Michelin zum ersten Mal seine legendären Sterne in der Mainmetropole. Die Verleihung ist der krönende Abschluss des Programms „Sterne über Frankfurt“ im Juni, das das „Sterne über Frankfurt Restaurant Festival“ und verschiedene Events für Branchenvertreter und Foodinteressierte umfasst.

Das vollständige Programm ist auf www.sterneueberfrankfurt.de abrufbar. Der Vorverkauf für die 18 exklusiven Events im Rahmen des „Sterne über Frankfurt Restaurant Festivals“, das vom 1. bis 15. Juni 2025 stattfindet, hat bereits begonnen. Ausgewählte Restaurants präsentieren dabei eigens kreierte Menüs, die es nur am jeweiligen Abend geben wird.

Es steht für alle Veranstaltungen mit Ausnahme der Michelin Guide Ceremony Night, die Sterneköchen vorbehalten ist, ein limitiertes Kartenkontingent für interessiertes Publikum zur Verfügung.

Weitere Informationen und Tickets gibt es im Internet auf der Veranstaltungsseite www.sterneueberfrankfurt.de. *red*



Riedstädter Kinderfest

Bereits zum 18. Mal feiert das Jugendbüro der Büch-nerstadt Riedstadt am Mittwoch vor Christi Him-melfahrt das große Riedstädter Kinderfest. Zusammen mit zahlreichen Vereinen und Institutionen hat das Jugendbüro für den 28. Mai ab 15 Uhr ein bun-tes Mitmachprogramm mit zahlreichen sportlichen und kreativen Angeboten auf die Beine gestellt. Nach den großen Erfolgen der beiden letzten Jah-re steigt das Kinderfest erneut auf dem weitläufigen Gelände der Martin-Niemöller-Schule (MNS). Die vielen Helfer wollen mit ihrem ehrenamtlichen Ein-satz den Riedstädter Kindern wieder ein tolles Erleb-nis schaffen und sie zumindest für einen Nachmit-tag in den Mittelpunkt des Stadtgeschehens rücken. Es wird viel zu entdecken und zum Mitmachen ge-ben. Sowohl für die ganz Kleinen wie auch für die schon größeren Kinder gibt es diverse Geschick-lichkeits- und Bewegungsspiele. *red*

Der Experte

„Glück macht Mut“, wusste vor 200 Jahren schon Johann Wolfgang von Goethe. Der Dichterstern hat sich neben vielem anderen auch mit dem Glücklich-Sein und -werden beschäftigt. Bis heute gilt das Glück als sprunghaft, unberechenbar und im Zweifel dem Falschen zugetan. Dabei kann man doch ganz aktiv einiges tun, um das persönliche Glück zu motivieren. Keine Frage, Disziplin, Fleiß und Können sind gute Voraussetzungen. Aber auch professionelle Planung der eigenen Zukunft, durch-dachte Finanzierung eigener Projekte und nicht zuletzt die fi-nanzielle Absicherung im Alter gehören dazu. Entscheidend ist auch die Vorsorge für unvorhersehbare Ereignisse, schließlich ist das Glück uns nicht tagtäglich hold. Eine Unfall- und Berufsun-fähigkeits-Versicherung sind hier das A und O. Fragen Sie dazu und auch rund um alle Belange Ihrer finanziellen Planung und Absicherung unsere Berater. Sicher ist sicher! Aber natürlich soll-ten wir auch dem Glück eine Chance geben! Deshalb möchte ich Ihnen das PS-LOS-SPAREN ans Herz legen. Ihr Einsatz be-trägt nur 6 Euro pro Los, davon sind 4,80 Euro Ihr Sparanteil und vom Lottereeinsatz in Höhe von 1,20 Euro pro Los werden 30 Cent für Soziales genutzt. Machen Sie jetzt mit bei der PS-Son-derauslosung am 11. Juni. Es geht immerhin um 200x 2.500 Euro! Lose gibt es bis 5. Juni auch unter www.ps-los-sparen.de.



Autor: Bastian Locher, Direktor Privatkunden, Kreissparkasse Groß-Gerau



Jazz in Wallerstädten

Der Wonnemonat Mai steht vor der Tür und mit ihm blicken die Jazz-Freunde nach Wallerstäd-ten. In der anregenden Atmosphäre der alten Diehl'schen Hofreite, heute das kulturell frequen-tierte Dorfzentrum, gibt es Oldtime-Jazz. Am 18. Mai 2025 sind die Original Blütenweg Jazzler von der Bergstraße zu Gast. Der Förderverein Stadtmu-seum und Kultur Groß-Gerau e.V. lädt zu diesem Event ein. Der Name ist inzwischen zum Marken-zeichen geworden und steht für einen fröhlichen Dixieland und spritzig verjazzte Oldies. "Blüten-weg" heißt die Straße in Bensheim, in der sich die Gruppe von begeisterten Amateurmusikern im Jahr 1979 um Prof. Dr. Bruno Weis formiert hatte. Zahlreiche Rundfunk- und Fernsehauftritte mach-ten die Band weit über die Grenzen Hessens hin-aus bekannt. Der Eintritt zur Veranstaltung kostet 18,- Euro. Karten gibt es am Info-Schalter im Stadt-haus, Am Marktplatz 1, Tel.: 06152/7160, an der Ta-geskasse. Reservierungen sind per E-Mail bei juer-gen.volkmann@gross-gerau.de möglich. *red*



Einzelhandelsstandort Odenwälder Weininsel

Eine aktuelle Erhebung des Landkreises Darmstadt-Dieburg zeigt: Groß-Umstadt ist eine der führenden Einkaufsstädte im Landkreis. Mit 175 Geschäften verzeichnet die Stadt die zweithöchste Einzelhandelsdichte nach Weiterstadt. Das vielfältige Angebot reicht von Lebensmittelgeschäften über Fachhändler bis hin zu Feinkost- und Spezialitätengeschäften.

Trotz der allgemeinen Veränderungen im Einzelhandel bleibt die Struktur in Groß-Umstadt stabil. Während die Anzahl der Geschäfte seit 2012 leicht von 186 auf 175 gesunken ist, zeigt sich die Stadt weiterhin als attraktiver Standort für den Einzelhandel. Besonders erfreulich ist die geringe Leerstandsquote von 10,7 %, eine der besten im gesamten Landkreis Darmstadt-Dieburg.

Auch im Bereich Gastronomie und Dienstleistungen ist Groß-Umstadt bestens aufgestellt. Mit 53 gastronomischen Betrieben bietet die Stadt eine abwechslungsreiche Auswahl von traditioneller bis internationaler Küche. 18 Friseursalons unterstreichen

die hohe Versorgungsdichte auch im Bereich der Dienstleister für die Bürger. Neben der Innenstadt profitieren auch die Ortsteile von einer guten Grundversorgung. Während in den größeren Ortsteilen Supermärkte und Discounter ansässig sind, sichern Bäckereien, Metzgereien und Hofläden die Nahversorgung in den kleineren Stadtteilen. Auch wenn die Veränderung im Einzelhandel über die letzten Jahrzehnte gerade in den Stadtteilen zu vielen Schließungen geführt hat, ist sichtbar, dass innovative Konzepte hier die Zukunft bilden. So gewinnt das Konzept der Lebensmittellautomaten an Bedeutung und ermöglicht eine Versorgung rund um die Uhr.

Die Stadt Groß-Umstadt arbeitet kontinuierlich daran, ihre Innenstadt lebendig und den Einzelhandel stark zu halten. Gleichzeitig gilt es, die Nahversorgung in den Stadtteilen zu stärken. „Unsere Stadt bietet eine attraktive Mischung aus großen Handelsketten und inhabergeführten Fachgeschäften. Uns ist es wichtig, diese Vielfalt weiterzuentwickeln“, betont Bürgermeister René Kirch. *red*



Ein Tag für die Literatur

Michael Fuchs lädt zu einer emotionalen Lyrik-Lesung mit sphärischer Musik und zauberhafter Beleuchtung ein. Unter dem Motto "Die Poesie nimmt der Finsternis die Schwärze, und taucht es ein, in ein Fest des Lichts" wird er am 25. Mai ab 18 Uhr im Alsbacher Bürgerhaus Sonne, Ernst-Pasqué-Saal Auszüge seiner Werke präsentieren. Die Lesung findet im Rahmen der von hr2-kultur koordinierten Aktion "Ein Tag für die Literatur" statt.

Seine Gedichte sind voller Leidenschaft und Aufrichtigkeit - aus dem Herzen geschriebene Zeilen. Frei nach der Erkenntnis von Artur Nickel: Lyrik heute ist ein Feind von Geplapper und Geschwätz. Sie sucht das Unverwechselbare, das Authentische, den individuellen Ausdruck.

Besucher erhalten ein Los, denn als Gewinn gibt es ein signiertes Buch des Autors. Infos zum Auto finden sich im Internet auf www.michaelfuchsgedichte.com. red



Michael Fuchs präsentiert am 25. Mai im Alsbacher Bürgerhaus Sonne seine Werke.



**Hörgeräte
Henning**
MEISTERBETRIEB

**Draußen nicht nur das
Gras wachsen hören!**

**Gratis
GEHÖRCHECK**

© yuroitsalbert

Auerbach 06251-77 03 66 · Seeheim 06257-999 44 57 · Jugenheim 06257-90 40 70

www.hoergeraete-henning.de

Bensheimer Bürgerfest

Vom 12. bis 15. Juni lädt der Verkehrsverein Bensheim wieder zum Bensheimer Bürgerfest. Beim bewährten Mix aus Unterhaltung, Gemütlichkeit und Party für Jung und Alt kommen die Besucherinnen in der unteren Fußgängerzone voll auf ihre Kosten. Eröffnet wird das Bürgerfest mit dem Einmarsch der Historischen Bürgerwehr der Heimatvereinigung Oald Bensem durch Bürgermeisterin Christine Klein. Der erste Höhepunkt bildet die Krönung der neuen Blütenkönigin am Eröffnungstag um 18 Uhr auf der Sparkassenbühne am Storchennestplatz. Im Mittelpunkt des Festes steht auch diesmal wieder die Vielfalt: Das Programm reicht von Rock über Schlager bis Blasmusik. An den Ständen wird man verköstigt. Infos: www.verkehrsverein-bensheim.de red



Am Samstag, den 10. Mai 2025 findet von 11 bis 16 Uhr im Groß-Umstädter Ludwig-Wedel-Stadion zum zweiten Mal der Tag des Sports statt. Beim Tag des Sports sind alle dazu eingeladen, sich zu bewegen, neue Leute kennenzulernen und Spaß zu haben.

Die Resonanz nach der erstmaligen Veranstaltung des „Tag des Sports“ 2023 führte dazu, dass dieser auch in Zukunft alle zwei Jahre wiederholt werden

soll. Im weitläufigen Stadionbereich stehen Mitmachstationen und Bewegungsspiele für Groß und Klein bereit. Zahlreiche Vereine präsentieren ihre Angebote. Auf der Bühne findet über den ganzen Tag hinweg ein vielfältiges Tanz- und Showprogramm statt. Ein Höhepunkt der Veranstaltung werden die Ehrungen der Sportler sowie Kleintierzüchter sein, die in den vergangenen beiden Jahren herausragende Leistungen erzielt haben. Zu den weiteren Highlights gehö-

ren eine große Tombola und es darf auch immer wieder kräftig am Glücksrad gedreht werden. Für ein vielfältiges Speise- und Getränkeangebot, das käuflich erworben werden kann, sorgen ebenfalls Groß-Umstädter Vereine. Zeitgleich findet auf dem Freibadgelände ein Tag der offenen Tür statt. Besucher können Blicke hinter den Bauzaun werfen und bei Führungen das neue Freibadgelände bereits vor der offiziellen Eröffnung kennenlernen. Der Eintritt ist frei. red

Stöbern beim Waldkunstflohmarkt



Schnäppchenjäger aufgepasst: Vom 15. (Donnerstag) bis 18. (Sonntag) Mai kann beim 11. Waldkunstflohmarkt im Internationalen Waldkunstzentrum (IWZ), Ludwigshöhstraße 137, wieder nach Herzenslust in Hunderten von nützlichen, netten, schönen, raren oder witzigen Dingen gestöbert werden.

Zu kleinen Preisen offeriert der Verein für Internationale Waldkunst e. V. Kunst und Keramik, Kleidung, Heimtextilien und Accessoires, Bücher, Puppen, Spielsachen, Schmuck und

manches mehr. Donnerstag, Freitag und Samstag sind die Vereinsmitglieder von 10 bis 18 Uhr für die Flohmarktbesucher im Einsatz, Sonntag von 10 bis 14 Uhr. Wer es nicht schafft, nutzt den Nachverkauf bis Freitag, 30. Mai, zu den üblichen Öffnungszeiten des IWZ: Montag bis Donnerstag von 9 bis 15 Uhr, Freitag von 9 bis 14 Uhr.

Besonders viel los ist am Samstag, 17. Mai, dem Tag der offenen Tür. Das Gartencafé hat durchgehend geöffnet, Kunstführungen stehen um 12 und 15 Uhr auf dem Programm,

und auch die Kinder werden sich bei speziellen Angeboten nicht langweilen. An den Infoständen kann man sich unter anderem über die Arbeit des Kooperationspartners UNESCO Global Geopark Bergstraße-Odenwald informieren.

Wer gut erhaltene Sachen für den Flohmarkt spenden möchte, kann sie vorab zu den Öffnungszeiten und am Samstag, 10. Mai, von 10 bis 13 Uhr im IWZ abgeben. Weitere Infos finden sich auf der Webseite des Vereins für Internationale Waldkunst: iwz.waldkunst.com red

Ladies only

Frauen sind finanziell meist nicht so gut aufgestellt wie Männer. Auch wenn sie oft viel mehr leisten, verdienen sie weniger, haben weniger Rente, oft auch weniger Vermögen. Umso wichtiger ist es, aktiv zu werden und für die eigene Zukunft vorzusorgen. Jetzt ist der genau der richtige Zeitpunkt, einen Haken an das Thema Finanzen auf der To-Do-Liste zu setzen. Denn am Mittwoch, 21. Mai um 19:00 Uhr im REX Bensheim erfahren alle interessierten Ladies, wie einfach es ist, mehr aus ihrem Geld zu machen und gut für ihre Zukunft vorzusorgen. Tanja Sommer und Sandra Schnur, Expertinnen für Vorsorge und Absicherung bei der Volksbank Darmstadt Mainz präsentieren viel Wissenswertes. Und viel zu lachen gibt es mit Aurora DeMeehl - Vintage-Showgirl und charmante stimm- und wortgewaltige Plaudertasche.

Anmeldung online unter volksbanking.de/ladies oder telefonisch: 06131 148-8000. Die Teilnahme ist kostenfrei. PR

volksbanking.de/goldcard

Unsere GoldCard: mehr Sicherheit, mehr Freiheit.



Sie legen großen Wert auf Komfort und Sicherheit? Dann sind Sie mit der GoldCard bestens versorgt.

Beantragen Sie noch heute Ihre neue GoldCard und profitieren Sie von exklusiven Service- und Versicherungsleistungen.



**Volksbank
Darmstadt Mainz** 

Blätterrausch



Wandern beginnt dort, wo Spaziergehen aufhört. In der Neuerscheinung der erfolgreichen Reihe Legendäre Wanderrouten von Lonely Planet dreht sich nun alles um Europas größtes Gebirge: die Alpen.

Gegliedert in die sieben Alpenländer Deutschland, Österreich, Schweiz, Liechtenstein, Frankreich, Italien und Slowenien führen 40 persönliche Tourenberichte der Lonely Planet-Reiseexperten zu unglaublichen Aussichten.

Zu jeder Route gibt es darüber hinaus drei Was noch-Vorschläge für spannende Unternehmungen rund um die Touren, von tiefen Ein- und Ausblicken über lebendige Traditionen bis cooler Spaß im Wasser. **ISBN: 978-575-01191-6**

Der Marco Polo Reiseführer Guck mal: Verrückte Orte. In Deutschland stellt 222 schräge Highlights für Wochenendausflug, Kurztrip und Urlaub vor. Man glaubt Deutschland zu kennen? Von wegen. Dieses Buch überrascht mit 222 Kuriositäten und unerwarteten Highlights abseits der bekannten Sehenswürdigkeiten. Reich bebildert und unterhaltsam geschrieben begleitet es auf einer Reise quer durch das Land.

Im Norden gibt es zum Beispiel den Schiefen Turm von Suurhausen, der noch schiefere ist als sein berühmter Vetter in Pisa – und Pinguine auf dem Dach des

Ozeanums Stralsund. Im Westen kann man Legenden jagen im Dahner Felsenland, und in Saarbrücken gibt es eine unterirdische Burganlage zu sehen. Im Süden erlebt man in Schramberg die Kombination aus regionaler Uhrengeschichte und Global-Player-Architektur. Wer Lust auf Natur hat, erwandert die Wutachschlucht und ist stundenlang weit weg von den sogenannten Errungenschaften der Zivilisation. Im Herzen wiederum kraxelt man im Odenwald über riesige Granitblöcke. **ISBN 978-3-575-02230-1**



Miffy und die Kunst

Miffy, das Kaninchen, braucht man nicht vorzustellen – es ist eine der beliebtesten Kinderbuch-Figuren der Welt. Miffy wurde 1955 vom niederländischen Grafiker Dick Bruna geschaffen und feiert 2025 ihren siebzigsten Geburtstag. Aus diesem Anlass veröffentlicht der Midas Verlag »Miffy

und die Kunst« – eine fröhliche Einführung in die Kunst für junge Kinder, in der Brunas kühne Illustrationen mit ikonischen Kunstwerken von Frida Kahlo, Yayoi Kusama, Henri Matisse, Vincent van Gogh, Andy Warhol und vielen anderen kombiniert werden. Durch die geschickte Kombination

von Brunas Miffy-Illustrationen mit diesen berühmten Kunstwerken fängt das Buch die Essenz eines jeden Werkes ein. »Miffy und die Kunst« kombiniert eine einfache Erklärung zu jedem Künstler mit Fragen, die die Kinder dazu anregen, deren Kunstwerke genauer zu betrachten.



en im Frühling

Die Protagonistin, Marie de Winter, 49 Jahre alt und Inhaberin einer Düsseldorfer Werbeagentur begibt sich – animiert durch ihre exaltierte Freundin Anna – auf Partnersuche. Marie ist eine eigenständige, selbstbewusste und lebensstüchtige Frau, die keinen Ernährer, sondern einen Partner auf Augenhöhe sucht. Die beiden Freundinnen geben zunächst eine Kontaktanzeige in einer überregionalen Wochenzeitung, dann in einer lokalen Tageszeitung auf. Marie begegnen unglaubliche Männer, die eines verbindet: Sie

halten sich für die Krone der Schöpfung. Bei Treffen mit einigen der Männer stellt sie fest, dass ein interessanter Brief und eine angenehme Telefonstimme leider keine Rückschlüsse auf den Mann zulassen. Ob Marie bei so viel Engagement ihren Traummann findet?

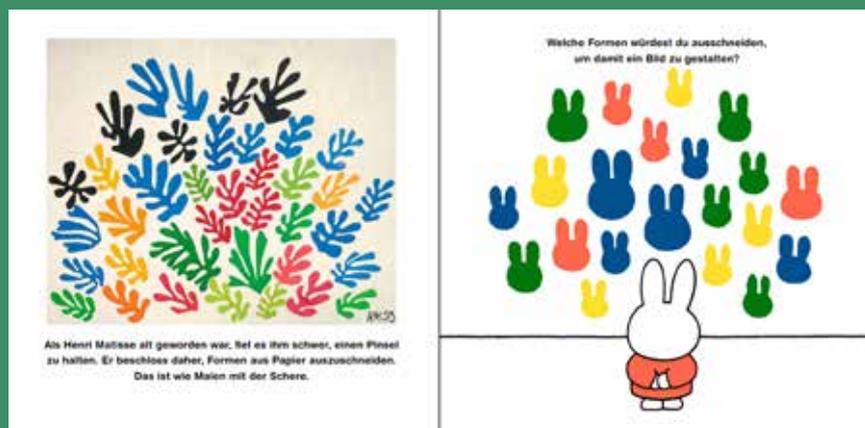
Ein amüsanter Roman über die Partnersuche in der Lebensmitte, der authentische Einblicke in das Berufs- und Privatleben einer modernen Düsseldorfer Geschäftsfrau gibt. **ISBN 978-3-8301-1955-5**



In seinen Lebenserinnerungen blickt der 1929 geborene Autor auf ein langes, erfülltes Leben zurück. Eine zentrale Rolle spielt des göttlichen Geistes Gegenwart – sie zieht sich wie ein roter Faden durch Helmut Harschs Leben und ihm folgt er. Sein Weg als evangelischer Theologe, Pastoralpsychologe und Psychotherapeut



ist gekennzeichnet von vielen Wechseln und immer, wenn er sich zufrieden zurücklehnen könnte, zieht er weiter zu neuen Herausforderungen. Wichtige Stationen sind die Leitung der "Evangelischen Erziehungs-, Ehe und Familienberatung" und der Aufbau der "Evangelischen Telefonseelsorge" in München. Seine Affinität zur Transaktionsanalyse, die er bei mehreren Studienaufenthalten in den USA kennenlernt, ist prägend für seine Arbeit in allen Bereichen. **ISBN 978-3-8301-9402-6**



ISBN: 978-3-03876-318-5

zum Verzehr geeignet	Staat in Ostafrika	grüner Beryll, Edelstein	Volkstamm in Tansania	englisch, französisch: Alter	tschechische Hauptstadt	englisches Längenmaß	türk. Großgrundherr	Vorname Strawinskys	norddeutsch: Schiff	englisch: sitzen	Pflanzenstiele	US-Löschexperte („Red ...“)	talentierter Mensch	
→	→	→	→	→	→	→	→	→	→	→	→	→	→	
griechischer Buchstabe					australisches Beuteltier				Podium		7		Korb des Heißluftballons	
Zirkusarena			13			Transportplatte						isländ. Prosaerzählung des MA.		
				Rufname Schwarzeneggers								Buch des Alten Testaments		
Frau Abrahams (A.T.)			Ostsee-Meerenge									Männername		
süddeutsch: Fahrrad												Finken-vogel	gewalt-samer Aufruhr	
Hafenstadt im Jemen														
Vorname d. Schauspielerin Sommer	Kap bei Luanda (Angola)	japanisches Längenmaß										Fluss in Kalifornien	thüring. Stadt an der Werra	
→	→	→	4	kanadischer Wapiti-hirsch								Glücks-spiel	seltene Gebirgs-pflanze	Initialen von Sänger Marshall
Tunke	Rachenentzündung			Skat-ausdruck	Tennisverband (Abk.)		japanischer Politiker † 1909	Tierprodukt	italienisch: zwei	englisches Fürwort: sie	Vorname von US-Filmstar Moore			
Pleite, Konkurs	1						persönliches Fürwort (4. Fall)			bestimmter Artikel	6		über-vorteilen	
			11	franz. Departement-höptst.	glänzend reiben							Vorname der Riefen-stahl		
Romanfigur bei Fleming (James)	tropische Schleichkatze	italienisch: ja										europäische Hauptstadt	früherer dt. Fußballer (Uwe)	
Spiel-einsatz														
Hochschulen (Kw.)	10			griech. Vorsilbe für anders									ste-hende Gewässer	
Botin der nord. Göttin Frigg	chinesischer Politiker (Jintao)		12									japanische Münze	Schädel-knochen	
dt. Automobilpionier (Adam) †												Harze von Tropen-bäumen	ein Finne	ugs.: Geld
Wind-facher	achtbar	französischer Frauenname		röm. Zahlzeichen: 950										
					Nachbarstaat von Babylon	Wimpernbetrefend (med.)		ein Werkzeug	Insel vor Neapel	poetisch: Erquickung	Herzog von Kurland † 1772	8		
ein Pelztier							9	Staat in Nordostafrika				Fremd-wortteil: weiß	Abk.: nomen novum	
			3	dt. Farbfernseh-system (Abk.)	energie-arm				alte japan. Goldmünze	Niveau (engl.)		5		
„James Bond“-Film (2 W.)		innerasiat. Hochland					Teil der Bibel (Abk.)	Steuer im MA.				ein pharm. Beruf (Abk.)		
indischer Bundesstaat			2		Alpen-pflanze					chinesische Dynastie			Ort im Süden Schwedens	
Back-zutat				nordfranz. Landschaft						nicht eine				

VOGELSSANG
Schmuck mit Charakter

Handwerkskunst schafft Unikate!

Erleben Sie Monat für Monat eine neue Kostbarkeit auf unserer Internetseite, Facebook und Instagram.

www.vogelsang-schmuck.de
Heidelberger Landstr. 200 · 64297 Darmstadt · Tel.: 0 61 51 / 94 34 85

Gewinnen Sie mit dem **A⁴FORMAT** SÜDHESSENS SCHÖNSTE SEITEN

noch mehr Durchblick: 1 x Brillengutschein im Wert von 100 Euro von unserem Partner Optik Bogorinski in Pfungstadt!

Lösungswort aus dem Kreuzworträtsel mit Namen und Telefonnummer bis zum 21. Mai 2025 senden an: agentur stilEcht GmbH, Schillerstraße 2, 64342 Seeheim-Jugenheim, E-Mail: gewinnspiel@agentur-stilecht.de

5		1	4				3	
	7	9			3	5		6
	8	3	7			4		
7		2		6			5	
			2	4	1			
	3			7		9		2
		8			7	6	9	
6		7	9			2	8	
	2				5	3		1

WER WAR'S?

Unser Mai-Kind wurde am 5. Mai 1925 in Danzig geboren. Sein Vater war Leiter des dortigen Wasserwerks. Er genoss die humanistische Bildung an einem Gymnasium und wurde nach dem Abitur zum Militär eingezogen, wo es ihn an die Ostfront verschlug. Nach dem Krieg verdingte sich unsere gesuchte Persönlichkeit als Kabarettist. Sein niederpreußischer Akzent verhalf ihm 1958 zur ersten Filmrolle. Danach wurde er oft für Rollen als Butler oder Fotograf in Krimiverfilmungen, besonders denen von Edgar Wallace, gebucht. Auch in Karl-May-Verfilmungen hatte er wiederkehrende Rollen. Es folgten weitere Angebote für Krimis, Schlager und Komödien. Ab 1982 richtete er seinen Fokus auf seine komödiantische Ader und verfilmte serienmäßig Sketche. 1959 heiratete er seine Frau. Sie brachte eine weitere Note in sein Leben, denn sie war Hotelfachfrau. Das brachte ihn später dazu, 1993 mit ihr zusammen ein Hotel im Schwarzwald zu übernehmen, das 2004 Insolvenz anmeldete. Nach dem Tod seiner Frau 2011 zog er zu seinem Sohn, erkrankte an Demenz und starb am 28. Mai 2013.



© Lois Gobe

Hochzeit
Ehejubiläum
Kindersegnung
Beerdigung

Wenn Ihnen
die Worte fehlen,
bin ich da!

sag's mit
MAYER

Stefan Mayer
Freier Zeremonien-Redner
Telefon: 0176 - 56 55 15 40
www.sags-mit-mayer.de

AACC DEEL NOR	▼	GHI INS	AAI	CO				
CCHI	▶		▼	▼				
ACIO	▶							
AEN	▶						EILL NOST	
EHINO			NOR				▼	T
	▶		▼					O
	▶							N
NOORS		RS	▶					S
EN	▶			ARUZ				I
ADEL	▶			▼				L
								L
ABBEK		AEEG NRRT	AAABD ENRS	▼	BLO		EJMS	E
	▶	▼				ESU	▶	
AELTT			EGORR	▶				AEH IPT
	▶					EELMU		▼
AAB MRU			EINR		AEMM	▶		▼
	▶		▼				IL	▶
EGMNO	▶						IN	CD
							▼	▼
DEN	▶				DEEN	▶		
CDEH IILN	▶							



**MOBIL
NACHHALTIG
GUT**

KRAFT AUTOHAUS

 **RENAULT**

DACIA
EINFACH GUT

Autohaus Kraft GmbH und Co. KG · Heidelberger Str. 12 · 64342 Seeheim-Jugenheim · Tel.: 06257-97303 · www.renault-seeheim.de · facebook.com/AutohausKraft

Kaviar

muss es nicht immer sein.



Aber wenn es um Ihre Werbung geht:

Warum nicht?



-  Geschäftsausstattung
(Visitenkarte, Briefpapier,
Rechnungspapier etc.)
-  Beschilderungen und
Beklebungen aller Art
(Autobeschriftung, Firmen- &
Bauschilder, Banner, Fahnen etc.)
-  Anzeigengestaltung
-  Plakate, Flyer, Broschüren
(Text, Bilder, Gestaltung und Druck)
-  Geschäftsberichte
-  Gestaltung, Konzeptionierung und
Programmierung von Internetseiten
-  Logoentwicklung und -design
-  CI & CD für Unternehmen

Gehe über LOS & hebe ab.



kskkg.de/ps

Hessenweite PS-Sonderauslosung
am 11. Juni 2025. Lose erhalten
Sie hierfür bis 5. Juni 2025 auch
ganz bequem unter kskkg.de/ps.

Gewinne 200x 2.500 Euro und Träume werden wahr.

www.ps-los-sparen.de

Die genannte Anzahl an Bargeldgewinnen kann aufgrund nicht belegter Lose variieren. Teilnahme ab 18 Jahren möglich. Die Gewinnwahrscheinlichkeit für einen der oben genannten 2.500 Euro Bargeldgewinne liegt bei 1 : 10.000. Der Verlust des Spieleinsatzes je Los beträgt 1,20 Euro.

Sparen - Gewinnen - Gutes tun!



**Kreissparkasse
Groß-Gerau**